

# شەخسپىيە تەكانى كۆمەلە چىرۇكى

سەرەتا

ئەمە رايانە لە سەر كورتى و درىزى چىرۇك ..

نەگەر ئاھرىتكى لە سەرەتاكانى چىرۇكى خۇمالى بىدەنەمە دەبىنин كە نووسىرە بەرايى يە كانمان لە سەر پىن و دانلى ئەمان رۇيىشتۇن . (لە خەمەما ئى جەمیل سائىپ (46) لابېرىە قەوارەي بەتالىمۇ نزىكىكى نۆ هەزار دووسىد و شەبە ..

ھەرۋەھا ، فى القطار ئى محمد تىمۇر ، كە بە يە كەم كورتە چىرۇكى ھونىرىي عەرمىي دادەنرى تو سالى (1917) بلاڭ كراوە تەمە ، بىرىتى يە لە (6) لابېرىە قەبارەي جەرىدىمو لە مەزار و شە پتە (2) .

بەھەر حال ، نووسەرى ھېتىا ، حەممە كەرىم عارف ، لە پىشەكىي بەر ھەممە كەيدا - چېرىيەك - خوتىمىرى كردىتە سەر پىشك بۆ دەرىپىنى راو سەرنجە كانيان .. لېرىمۇ بەدىيار دەكمىت كە دەيمۇي گۈرى لە راي خەللىكى دەوروبەرى بىگرى تاكو بتوانى بەرەم پىشەمە ھەنگاوى سەركە و تۈوتەر ھەلگىرى ..

بۆچى خەللىكى چىرۇك دەخويىتەمە ؟

خەللىكى ، بۆيە چىرۇك دەخويىتەمە ، تاكو چىزى لى وەربىگەن .. تاكو ئەو چەند ساتەي دەرفەتىيان ھەيمەو بىن ئىشىن بەفيقى نەچىن . بۆيە خوتىيانى پىتە خەريلك دەكەن .. بىلام (چىزلىق وەزىگىن) دەستەوازىيەكى بىن گىيان و مردوو نى يە .. مانى ئۆزى ھەلەگرى و لق و بۆپى لى دەبىتەمە ..

مەرۆف گىاندارىتكە سەر بە زۆر كۆلۈنى تەنگى بەرە دەرنەچۈودا دەكەت .. حەزى دەكەت لە ھەمەو شىتىك ئاگادار بىن ، لە ھەمەو بولارى بىدات .. حەزى دەكەت بىزانى خەللىكى لەو دىو دىوارى مالە كانيانەو چۆن چۆن دەزىن ؟

داخۇ ئەوانىش وەك خۇى دەخۇن و دەخۇنەمە گۈرانى دەلىتىن يان جىاوازان ؟ .. داخۇ خەللىكى بىرۇ راو روانيييان بۆ زىيان كوت و مت وەك ھى ئەم وەھا يە يان جىاوازان ؟ ..

مەرۆف ھەمىشە بەرەم پېتىكەيىشتن ، بە پېلىكانەي ژىيان و تەمەندا ھەلەدەكشى و دەيمۇي لە خەللىكى دېكەمە فىر بىيىتە دەرس وەر بىرىت .. دەرس لە ئەزمۇنە كانيان ، ئەقل لە خەسارە كانيان فىر بىيت .. مەرقۇنى خوتىندەوار بۆيە سەرى بە سەر چىرۇكدا دادەزەنلى تاكو لە ژىيانى ھەندەرمان شارەزا بىيىت ..

دىيارە ئەو بۆيى نالۇزى لە نزىكەمە خەبىردارى ژىيانى خەللىكى ھەندەرمان بىيى ، بەم ھەمەو شلرو دى و كىشۇمە جىاوازانەوە ، بەم ھەمەو نەتەمە جۆرلەو كەوالىس و مالە لۇردۇ كۆننتىك بىدات و بۆيى نالۇزى .. بىلام بەھۆي چىرۇكەمە .. لە رېتکى

تىرۇز ، بە كەمین كۆمەلە چىرۇك نووسەرى لە خەممە كەرىم عارف - سالى 1979 ، لە چاپخانەي راپېپىن - شارى سەلىمانى بە قەبارەي (نيو بەتاك ) چاپ كراوه .. بىرىتى يە لە (14) پارچەي نەدەبى و چىرۇكى زۆر كورت (اقصوصە) ، لە نېوان سالانى 1976 - 1978 ، نووسراون و ھەندىتىكىان لە رۆزىنامە گۇفارە كاندا بلاڭ كراونەتەمە ..

سەرەتا كە رەخنە كە دەست دەدانە خوتىندەمە و ھەلسەنگاندىيان تووشى جۆرە دۆش دامانىك دەبى و نازانى جەلچىن مامەلەيان لە تەكدا بىكەت ؟ .. ئابا بە پارچە بەخشان ، خاطرە ، ياخود بە كورتە چىرۇك ، يان بە چىرۇكى زۆر كورتىيان لە قەلەم بىدات ؟

كۆرتىزىنیان بىرىتى يە لە نزىكەي (200) و شەمۇ درىزىنیان لە دەوروبىشى (800) و شەدايە .. جىيى باسە نەو (14) پارچە يە (59) لابېرىە نىو بەتالىيان داگىر كردووھ ، كە ھەم بارچەي شىن زىيات لە (4) لابېرىە بەر دەكمىت ..

شارەزايانى ئەمرۆزى ھونەرى چىرۇك ، كورتە چىرۇك و چىرۇكى زۆر كورت بىك جودا دەكەنە .. بىگە ھەندى ئەجار بە دوو ھونەرى جىياوازىيان لە قەلەم دەدەن ..

« چىرۇكى زۆر كورت قەبارەي لە نېوان پىتىنج سەدەتە ھەزارو پىتىنج سەد و شە دايە .. گۈنجاوتىن و سوودەند تەرىنیيان بۆ بلاڭ كەنەمە ئەمەيانە كە خۆى دەدانات لە دەوربەرى ھەزارو پىتىنج سەد و شە .. بە پىتجەوانى ئەم كورتى يە ، كورتە چىرۇك - ئى ئاسايى يە ، كە بەزۆزى لە نېوان پىتىنج تا شەش ھەزارو شەمەدا سنورى بۆ دىيارى كراوه .. » (1) .

بەم بىيە هيچ كام لەم (14) بارچە ئەدەبى يە ئىرىزۇ ناجەنە خانەي كورتە چىرۇكەمە .. نەك ھەنەنە ، بەلگو لە چواردەيە تەنھىن چواريان بە چىرۇكى زۆر كورت حساب دەكىن ئەوانىش بىرىتىن لە (ھەستىكى لە بار چوو ، پېشىنگ ، دەستاپ ، فيتلا ) ، ئەمە مايەوە لە پىتىنج سەد و شە كەمترەن . بۆيە دەچەنە خانەي پارچە بەخشان ياخود (خاطرە) مە .. چونكە بە دىو ياخود سىن لابېرىە قەبارەي نىو بەتال نووسەر ناتوانى جەمسەرە كانى شەخسىيەتى سەرەكى شىبكاتەمەمە روودادىتى ئىن بىشالىتىن مل ملانى دروست بىكەت .. وەھايشش لە خوتىنەر بىكەت بىباتە ناو جىيانە تايەتى يە كەمە خوتىمە كارى بىكەت شىتىن لە مېشىكى خوتىنەدا جىن بەتلىق و تا ماوەيەك لە دەفتەرى يەلە كانىدا بن بىتىتە ..

ئەم ھونەرىش ، ئىتمەي رۆزەھەلاتى داھىتىرى نەبوبىن .. بەلگو ھونەرىتكە زادەي بىرى رۆشىنېرە ئەموروبايە .. ئەوانىش

# - تیروقد - و هلس و که و تیان

کابرایه کی شپرزو نامویه .. ئهی چون بزانین سه ره کام چین و تویزی کومله .. که سی یه کمی چیروک پیویسته ئه سه لاینهی له بیر نه کری ، دهنا دهیته که سیکی و همی و زوو کال دهیتهوه . تاپوکهی نایهتهوه بعر چاوی خوینه .. دهین به ئیسافوه بلیم هنهندی جار بوق روون کردنه و هی باری نه فسی کاره کته کان ، سدرکه وتنی به دهست هیناوهو ئه لاینهی ره چاو کردووه . « چیروک نووسی هاوچمرخ لمدیوی ( ناووه ) وینهی که سانی چیروک کهی ده کیشی . له پیکای بیر کردنه و هو هلس و کهوت نهزمونیان له سهر ئه بارو دوخهی دهور و خولی داون . له شیوهی ناخاوتیناهوه همه رههه لاه پیکای جولاندنی له شیانهوه ، وک رهوت و روین و هیماکسردن به دهستو زرده خنه و پیکنهن .. » (۵) .

لهم رووهوه تا راده یه کی باش بوق رهسم کردنی شه خسیه تی کابرای شیتی چیروکی ( شیتکانه ) سه ره که وتنی به دهست هیناوه .. ج گفت و گوچ هلس و کهوتی کابرای شیت له جنی خویاندان .. لهم رووهوه ده لیم هرچه نده سه ره چاو سایکولوچی بکان که مس ناکهنه به چیروک نووس ، به لام خوینه و بیان ، به تایبته بوق چیروک نووس پیویسته « هیچ نووسراویک له سه ره سایکولوچیای ندهب له توانایدا نی به پهنه به موهیه شاعیر ، رۆمان نووس ، نورسدری کورته چیروک ، یاخود نووسدری شانق بداد . له توانایشیدا نایبت جیکای ئه زانیاریانه بکریتهوه که راسته و خو له زیانه و هرده گیری .

به لام دهیته هئی تیکه یشنی روونتر له گری تو حالتنه دههورنی بکان . (۶) کاره کته ره رووداوی له گوینانه که نهک کنیه و ج کاره یه . مه گهر بعوهرا برازیری پیاوه که جگداره کیشی رووداووه که له دوای خواردنوه ده گیریتهوه . ئه گينا نووسه هیچ جه مسمرتیکمان بوق روون ناکاتهوه .. به ئه بلووه که بیدا ده گوئی و یادی ناساویکی ده کاتهوه چون نراوه ته گوروه !

نهوندنه هه یه ئه کاره کته ره رووداوی له گوینانه که نهک هر خوی ده بکریتهوه ، به لکو نهیش له زمانی خله کی دیکمه ده بکریتهوه .. « بیان گیرامهوه ، هیناینانه دههوره ، پیتیان وت ، چالیکمان بوق هلهکنه ۷۰۰۰ »

نهوهی لیتمدا پیویسته بوتری نهوهیه که دراما به گیرانهوه ( سرد ) دروست نابین . به لکو پیویسته وک دهستوری شانوگهی کاره کته کان خویان دراماکه باری بکهن .. واته پیویست بورو له چیروک که کهدا کیشکه که دروست بیوایه .. پیویست بورو نیمه خوینه له دیره کانی چیروک که کمه کاره کته که به زیندوویی بیینین .. هلس و کهوتی .. هلهچونه کانی .. دایه لوگو به گزرا چوونی .. نهک بکیک پیتیو به زمانی بکیکی دیکمه بومانی بکریتهوه ..

شه خسیه تی ناو چیروک که کانهوه ده توانی له نزیکمهه بیانناسیت و شمهه که و چیشیان له گه لدا بکلت .. قهانهه له بیر کردن و مو نهیشی و ناخی دهروونیشیان شلرهزا بین ..

کهوابو خوینه زور شت له چیروک کمهه فیر دهین .. به بین بی ناستی روشنبیری شتیک بیی بی عزز دهیتهوه .. ره که مرؤفی و هایش ههین لاسای شه خسیه ته کانی نه چیروک کانه بکاتهوه که دهنهه مايهی هه زاندنی .. شوین بیان هلبکری و وک کو نهوان بجولیتهوه .. لیرهدا نه کی سه رشانی چیروک نووس دهه دهه که وی بوق هله لبرادردنی کاره کمهه نهونهی و جو ولازندنی له کاتو شوین نهونهیدا ، تاکو بنه پیشه نکو رابه بوق خوینهان و خله لکی لیوهی فیر بین .

## هلس و کهوتی شه خسیه ته کانی تیروقد :

له ( هستیکی ورووزاو ) دا ، گزنج خان له دلهوه ( نازاد ) فرماننبری خوش دهی ، نازادیش بوباری داوه ژن نهیشی جونکه : « پیشیبینیم نهوهیه که - ۵ - سالی دیکه ده مرم .. من که - ۵ - سالی تر بعم .. بوقچی ئافره تیک بکم به دایکی مندالو بیاندهمه دهستی زه برو زنکی روزگارمه » (۳) .

نیمه له زیاتر که نازاد وک فرماننبریکی خمبارو نه مرم و نیان دهناشین ، نیتر هیچی تر له بارهی زیانی بوه ئاگدار نین نووسه نهوندنه روشنایی نه خستوتنه سه ره زیانی تاکو له همه مو بوعده کانی ناشنا بین .. ده بواهه بمانازانیا به ج نه خوشی بده کر فتاره .. دهین نهوهیشمان له بادین که ، هستیکی ورووزاو ) له چیروک کی زور کورت کورتله .. بوقیه نه له ورده کاریی زیانی نازادو نه گزنج خان نهوندنه نازانین تاکو بوق دوا روز شتیکمان لەلا به جن بیتین ..

نم حالتنه له ( پرسیاریکی تامهزرو ) شدا دووباره دهیتهوه . هیچ جه مسمرتیک له جه مسمره کانی شه خسیه ته که نازانین .. نهوندنه هه یه که سی نه چیروک که بش له ژیتر باری خه مدا بر زهی براوه .. پرسیاره کانی بوق و لام نادریتهوه .. « زان پرسیاریکی زیته و ویلی دووی و لامی پرسیاره کهی ده سکیر نابین .. ته نک نیلیزامهوه نی یه .. ده سکیر آنکه کهی که زوری خوش دههی ، ناوهستن له سه ره تاکو بوق بیته ژوان .. خوی ده دانه دهست شه قامه کان .. زیان بین هووده ده زانی .. چیروک که که تهولو دهین و نه و لامی پرسیاره کهی ده سکیر نابین ..

دیاره ، شه خسیه تی سره کی چیروک پیویسته سی بوعده ههین .. ناوه ناوه یاخود سایکولوچی ، نمجا دهه کی ، همه رهها بوعده کومه لایه تی .. وابه هئی شپر زهی و خو دانه دهست ته نیا بالی و ویل بونی سه قامه کان زانیمان که

بو مسله‌ی رهسم کردن و درست کردن شخیشه‌کار  
گهان جار نه بکردوده (ناؤ) بان لق بنی ، به لکو هندی جار  
(بن ناوون .. دیاره (ناؤ) زور شتمان بن دهان و بری جار  
شتن له جمساری کومه‌لایتی کلره کتمه کمان بو روون .  
ده کاتمه .. بو نعوبونه ، کارزان ، شوشان ، نامز ، ریوار )  
ناوی تازهنه ، نمه ده گهیتن که کاره کتمه کان به تمهن گمنجن و  
رنگه شارستانی و خوینده‌وار بن ، که چی (فتح ، روستم ،  
عباس ) نمه ده گهیتن که به تمهن گهورون ، لادی نشین ،  
ردنگه نه خوینده‌وار بن .. هندی جار (ناؤ) له ویش زیارت  
روون ده کاتمه نه گمر سیفه‌تیکی درایه بان وهک : (کوتخا  
علی ، ملا قادر ، حاجی عوسمان .. بند ) .

کهسانی چیره‌کی (لویچن نه شک سویر ، زام و زان و  
نامگر ، بر سیارتیکی تاموزر ، نن جی به ، گور ، شیتخانه ) بن  
ناون .. له چیره‌کی (نمهو هنکلو شه قام ) دا ، (نمود )  
کردوده به کاره کتمه سمه کی (نمه ) برای وایه که  
« نادمهزاد له برددم زاندا هه تابه .. لوانه به تاویسری  
خدم به سریدا بکمومی بیرون خین ، به لام بو همیشه‌بی راو  
نانزی » (8) نم دایه لوزه لهرسته سمه‌تایی به کهی رومانی  
« پر همیردو دهربایا » ی همه نکوای دمچن که دهانی :  
« مرقف تیک ده شکنیری به لام نابهزینی » .

ده بواه کاره کتمه که لمبری (نمود ) که سیکی دیاری کراو  
بوایه هه تاکو نیمه‌یش دوای سیبه‌ر کهی نه کهون و شوین بنی  
خوزی هه لکرین .. (نمود ) خمینیکی کموردی بمه کوله‌وهی ،  
ده بیوی ده سباری کولتیک بکات تازه که له پشتی نه سب  
دالکهتووه .. تهنجا بالو بوی ناکری .. بندوای نه هویاندا  
ده گهی که خمیان کرده میوانی . تا راده‌یک ده سیشانیان  
ده کات .. ده بیوی هه نگلو بنی و باره که له نه سب که بنتمه ..  
لای خویمه رهنگی بو ده ریزی مهربجی کاروانچی و سمر قهار  
دیاری ده کلت .. نم کاره کتمه نیجایی به .. مسروقیکی  
موشیاره ، لایه کهی لهدایه که بروای به هیزی  
مرق فایته‌ی ههیه . نمه راستی بانه که ده رک دهه لعلای  
خوزی نایانه‌یلیتمه ، به لکو به دهه و پشتی راده گهیتن . تویی  
خیر ده چینی .. که او بو دو خاسیه‌تی نیجایی ههیه .

نم به کاره هینانی (راناو ) ه ، له شوینی دیکه بشدا سمر  
مه لدمه داته ، نمهه تا له (فیلا ) دا ، کاره کتمه که ، له ژیانی  
نم فیلا شده نهومی به بیزاره . پر ریزه کهی نهیتنی لعلای و  
ناشکرای ناکات .. نم نهیتنی راگرته وا له خویندر ده کات  
تاسه‌ی بکات و لئی به پهله بن تاکو زووتر شتیکی لئی هه لکرین  
.. له پیکا زویلیک ده دو زینه .. له کوتاییسا پرسروزه  
نهیتنی به کهی ده در کیتنی که برویتی به له ناشکرا کردنی دانیشتوانی

هر شمش نهومی فیلاکه : نهومی به که : ( من ) ای تیدایه ..  
دووه : ( تقو ) .. سی بیم : ( نمه ) .. جواره : ( ئیمه ) ..  
پیتجه : ( ئیمه ) .. شهشم : ( ئیوان ) .. همه‌مو  
دهسته به کیش چون بیک ، بمرسته نامه فهوم باس ده کرین ..  
وانه جیاوازی به کی نهوتله نیوانیاندا نی به کاره که کیش نهیتنی  
وای تیدا نه بیو شایانی باس بنی .. نه گهیشتنه راسته به کی  
نهوتله پیشتر له لامان شارداوه بیو بنی .. به گشتنه هیچی  
وه هامان لهلا جن ناهیتل قوول و پر مانا بنی و بیرمان نه جیتمه ..  
بو نمونه دوانهوم که ( نهوان ) ای تیدا نیشته جین ، وہ کو  
ههوالیک که پیشتر خلکی بیستوویانه پیمان دهانی :

« پیلان نامه کامپ دیغیدیش هاته موئکردن » (9)

ده بین نهوه‌یش بلیم : نووسه‌ر چیره‌کیکی زور کورتی  
بار کردوه . بکره باری نو فلیتکی لئی ناوه .. بویه له زیریسا  
ده ناچن .. نم همه‌مو دهسته و تاقمه‌ی لهو فیلا بیدان ، چون  
چیره‌کیکی زور کورت دمه‌قه‌تیان دی؟ .. چیره‌کی زور کورت ،  
پیجیسته رووداویکی گچکه ، له ماویه کی کورتدا ، له شوتیکی  
کورت نهیتوانیو یه کیتی به کانی لهمه بیونان رهت بکاتمه .  
به کیتی کاتو شوین و رووداو به زوری نم چیره‌کی زور  
کورتانه کات له نیوان سمعاتیک تا روزیکدا ده باتو کم دیک  
ده کهی که بکاته هه فته‌یک . تهنا رووداویکیش هه لده‌گری  
بهمه‌رجن گهوده چر نهی و لقو پتی بیزوری لئی نهیتمه ،  
له سه زهیمه‌یه کی تاراده‌یه که تسلک ده سوپریتمه به پیجموانه  
کورتله چیره‌که کوه که بواری زیارت .. (10) .

نهوی پاستی بین به کار هینانی (راناو ) له بروی (ناؤ) بو  
کاره کتمه کان ، وہ ده کات بین نموده پیشانیان بدلات ، وہ کو  
توبیش گوئ نهداهه به دهوری مرؤف و وہ کو سیتیم و تارمایی  
سهیر کردنی .. همه‌وشمان لهو دلیانیان که مرؤف ، به کیک  
له و شنانه که شنانزی پیوه ده کات ناوه کهی خویه‌تی ..  
به لایمه خوشمویسته و مسیقای تیدایه .. خلکی حمز  
ده کهن به ناوی خویانمه بانگ بکرین ..

له ( تولو ) هستیکی ناره سه‌من ( دا ) ، کا برایه کی داویتین  
پیس باره‌یه کی زوری له نافره‌تیکدا خمچ کردووه .. شهـو  
ده چیته گیانی .. نم جوره بابه‌ته خلکی دهور و وزیتن . به  
تاییت همراه کلر .. که چی نم چیره‌کی به پیچه‌وانه و . به بر  
هندی رسته نالتوز خوینه لهو جیهانه دهور ده که میته و ..  
گر نگی مامه‌له کردن له تک نم رووداوه دا لهه دایه ، داخو جیی  
وای لهو نافره‌ته کردووه له رتی راست لابدات ؟ .. نایسا  
نووسه‌ر توانیتی له پهناوه لهو ( هو ) بانه خه بدر دارمان  
بکات ؟ .. گهیان به شوین هۆکان و دۆزینه‌یان گرنگه ..

نهنجام ) همموو لايه کمان دهيزانين .. نوسدر له شويتني  
شبيکه بشدا ويستوپيتي وينهی شيعري دروست بکات ، بهلام  
سرگرهاتني بددهست نهيتلله .. رستهی نالتوزو نامه فهوومي  
دواوه به دهستهوه .. بهمهيش خويتمنر لمخوي تمزه ده کات ..  
ووهه کو تريش ، وهك چيروك نوسسيك ناتوانن بهسر کهوتوبى  
بېروراي خوي و روانيي بوق زيان، بوق خويتمنر رونوں بکاتهوه . مادام  
خويتمنر له رسته کانی نه گەن مانای ولە ھيجى بىن نۇوتىن .. بام  
سەرنج لەم دايدلۆگانه بدەين بزانين چىيان لىوھ فېرى دېيىن :

- چەند سالە ئەكتەرى ؟
- هيشتى لە دايىك نەبۇو بۈوم .
- چەند دەورت بىنىيە ؟
- 365 + 30 × 27 =
- كوي هەممۇي دەگاتە چەند ؟
- ھىچ (11) .. 1000 .

لە ( دەستار )دا ، دەلىن : « سەرى گۈزىلەي وشىسى  
ھەنگاوى گرت به دەستهوه » (12) .. نوسمر ئەۋەنە ئامرازى  
(ى) ئى خىتنە سەرى بەكار هيتابوه ، وينه شىعري بەکەي  
شېرىزە كەردىوھو ھەستى خويتمنر دەپووشىتىن و بىن تاقەتى  
دەگات ، كە ئىصەيان نەركى سەرشانى نوسمر نى يە ..

پاستى يەکەي ، ئەم جۈرە دارشتانە لە سەھەتاي  
حەفتاكاندا وەك شەپولىتك بلاپوھوھو تەننېيمە .. بهلام  
نواي نەوهى كە زانىيان بىن هودەو بىن سودە ، نەوانىي دايىان  
ھيتنا هەر خۇشيان لىي پاشڭەز بۇونەھو .. ئەم جۈرە رستە  
نامە فهوومانە لەلاي گەورە نوسەرانى رۆزەلاتتو رۆزئاوا  
پەرچاۋ ناكەون ..

چەرخە كىردن و قۇول بۇونەھو لە خەمى زانىداو تېكىل  
نەكىدىنى لەگەل خەمى خەللىكى ديدا ، وەها لمبىرەمى ھەندى لە  
نووسەران دەگات كە تەنھا خۇشيان تىن يې چىزى لى  
وھېرىكەن . جەلمىزى ئەنەنەمە ئەمەنەمە كە يەھە  
بېرۇونى ھەست بىن ناكىرى .. بىگە بوق ئەم جۈرە وەت و وېزۇ  
بۇ سەھە نالتوزانە دەتوانىن بىتىن : لە فيكىي نالتوزو نامە سەرىيان  
ھەلدابە ، ياخود رەتكانمەھى فيكىي نوسەرن .. « راستە  
فيكىو گفتۇر گو دو - كىردهوه - ئى جودان .. بهلام ،  
پەيوەندىشيان لە نىتواندا زۆرە .. بۇ يە بېركىرىنەھە چەوت  
دەپىتىھە ئەمەنەمە ئەنەنەمە كە يەھە  
دروستە .. » (13) .

لە كاتىكدا كەستىكى وەك ( حەممە كەرىم ) بە زمانىتىكى ئەدەبى و  
شىعري لەبار بتوانىت بۇوسىتىت ، ئېتىر بوق بەنا بەرىتە بىر  
زمانىتىكى شېرىزە وينه شىعري ئامە فهووم .

نه گەر چىرۇك وينه گەرتى ئەقىعە وەول دان بىن بىر  
كۈرىنى ، نەوا حەممە كەرىم ويستوپىتى ئەقىعە لەرى ئى ئەم  
وەسفو وينه دايدلۆگانهوه خەست بکاتەوه .. بهلام  
( ھەندى جار ) بە تەواوى بوق ئەمە خەواھ .. چۈنکە وشە كان .  
مانا نادەن بدەستهوه . كەچى نە گەر ويستىتى ، نەوا بى  
زمانىتىكى بالا و شىعري ئى ، رۇوداوه كانى وەسف كەردووه .. بام  
سەرإنجى ئەم چەند رستە بەدەين : « ئامانج لە تەنيشتى بەھە  
راكتا ، ھالاوى ھەناسەي تېكىل بۇويان گەرمى يەكى تاسە  
شەكتىنى بە جىتگاۋ بان و سەرآپاى ژوورە كە بەخشى ، قۇمرى  
سەر كى مەمك كەوتە سەر چلى بەنچە .. شىلەي گولى لىتو تك  
تك دەچۈرەيە ئەلو دەھو گىانى ھەنگى ئارەزىووھو .. » (14) .

ھەندى جار كارەكتەرە كان نامۇن .. وەك تەنبا بالو بىن  
دالدە هەلسىو كەوت دەكەن .. ئەمە ئەۋەنە ئەنەنە ئەنەن و لە<sup>1</sup>  
سەر و ئۆخەي لە زيانى خۇپان ناكەي .. بە ئەلوات ناكەن و لە<sup>2</sup>  
دمورو بەر بىزازەن و بە دلى ئەمان ئى يە .. بام دەنگىشان  
ھەلبىن بهلام گۈزى دالسۇز ئى بە دەنگىشان بىستىن و دەستى  
دالسۇز نايەتە . كۆمە كيان نووسەر توانبويتى ئەم دېلاردىيە بخانە  
بەر چاۋى خويتمنر .. كارەكتەر ( نوشتە ) لەپەرى  
رەنجلۇ خۆى ناخوات .. بېيامە كەيشى بوق كۆرەيە كانى بىمەق  
دىلىن .. ( ئازاد ) ئى كارەكتەر لەپەرى ( ھەستىكى و دەرەزلىو )  
ھېچ دلى بە دەنباوه ئى يە ، ئەپەيتىشىنى وايە تا پېتىچە سالى  
دى دەمرى ، بۇ يە دەستى تىن ئى ناچىن و دلى ئاي ئەنەن تىن ئى  
پۇرى ھىلانە بوق زيانى جۇوتهبى يېچن .. مەنداھە كەي لەپەرى  
( لوچىچ ئەشكى سوئر ) ، بىرى دايىكى دەگات .. بىرى باوهشى  
گەرمى .. بىرى دەست بە سەر داھىتاناو شۇشتىنى بە دەستى  
نە ، بهلام بىن هوودەدە .. « چاۋى نەسەرەن ، لە گەل  
نامۆرى دا ، كەوتە راوى كەنلى خەمۇ ، بىر كۆچەرە ، ھاۋەدەم  
شەپەتكى سامانەكە ، مەنزىلگاى خەمۇ جىنى ژوانى  
تاسە كانە .. » (15) .

ئەم ئاوارە بۇونە ، واي كەردووه بەشىتىك لە كارەكتەرە كان  
توبۇشى دلە راواكىن ( القلق ) بىن .. خەپيانلى بىزىرى و لە گەل  
خۇپاندا قىسە بىكەن .. واتە يەك لايەنى بىلۇتىن .. دىدارە ئەم  
دىداردىيە نىشانە ئەوشەن تۆوش ئەتنى دلە راواكى يە .. لە چىرۇكى  
( ئىنچى يە ؟ ) دا ، لەمەدابە لىي تەشەنە بىكتا و تۆوشى  
( اعصاب ) بېتى .. كابرا شانۇ نووسە .. « ھەممۇ شەتىك لەپەر  
چاۋى بەشمە ، ھەست بە نامۆرى دەگات ، بوق شاپىيە كە سەپەر  
قوراس لولى داوه .. چوار چىتۇھو سۇنۇرە كان خىداخراون ،  
دىسانەھە ، باوهشى كەردووه بە بىن دەنگى يە كە بدا » (16) . كەستىكى  
سەركە سلۆكە .. دەپەۋى جانتاھە ئەممۇ جەھان بىرى و بوق  
ناجىتە سەر . لە گەل خۇپىدا دەدۋى .. ئەمەيش زىشانە ئىشانە

شەخسییەتە کان بەکار دەھىتىرى .. نەم دايەلۆگە يـ  
لايەنى يـ لە ( دەستاـ ) و ( گۈـ ) يـشـدا دووبارە بـقـمـوـدـ ..

راستى يـك بـ شـخـسـيـتـەـ کـانـ ( تـيـرـقـزـ )ـوـ ، ئـاشـكـرـ  
دىـارـهـ ، ئـهـوـشـ ئـهـوـدـ : ئـمـ كـارـدـكـتـرـانـ ، بـهـ هـمـ  
هـلـجـوـنـوـ بـهـ گـزـاـچـوـنـوـ خـوـارـدـنـهـوـوـ وـهـرـسـ بـوـونـوـ تـهـ  
بـالـىـ وـ نـامـوـيـ وـ دـوـوـرـهـ پـهـرـيـزـىـ وـ دـلـدـلـرـىـ وـ خـوـاستـوـ ئـواـتـيـانـهـ  
خـمـلـكـىـ ئـمـ وـوـلـانـنـ .. كـورـدـنـ .. خـۆـمـالـيـتـنـ وـ خـوـيـنـرـهـ  
وـيـنـهـىـ خـۆـىـ لـهـنـاـوـيـانـداـ دـهـدـۆـزـيـتـهـ ..

نوـوـسـدـرـ دـمـتـوـانـىـ بـهـ زـمـانـيـكـىـ كـورـدـىـ پـاـكـ بـدـوىـ .  
وـيـنـهـىـ شـبـعـرـىـ دـرـوـسـ بـكـاتـ ، گـهـلـنـ جـارـىـشـ تـوـانـيـوـتـ  
دـرـسـنـهـ کـانـ چـرـوـ بـرـ سـاـنـاـ پـيـشـكـەـشـ بـكـاتـ .. وـشـىـ لـهـ گـەـ  
نـاـوـچـهـ وـهـرـيـمـهـوـهـ هـيـنـاـوـهـ .. بـلـامـ خـوـيـنـرـهـسـتـيـشـ بـمـ  
نـاـكـاتـ دـاـخـلـ خـوـسـرـ خـلـكـىـ کـامـ نـاـوـچـيـانـهـ ؟ .. ئـمـوـنـدـهـ هـىـ  
دـهـزـانـىـ کـهـنـوـسـهـرـيـكـىـ کـورـدـ .. ئـمـيـشـ شـمـوـلـيـيـتـىـ دـهـدـاتـقـ  
لـهـ قـاـوـغـىـ نـاـوـچـهـ گـەـرـىـ دـوـوـرـىـ دـهـخـاتـمـوـ .. بـهـيـوـاـيـ بـرـوـ  
بـيـشـمـوـهـ چـوـنـوـنـ وـ بـهـرـهـمـىـ سـمـرـكـوـ تـوـوـرـ ..

( قـلـقـ ) .. ئـيـانـىـ تـهـنـيـاـيـ وـ تـيـكـەـلـ نـبـوـونـىـ خـلـكـىـ ، دـهـرـدىـ  
گـرـانـتـرـ دـهـكـاتـ .. شـهـوـ لـهـلـايـ ئـمـ جـوـرـهـ كـەـسـانـ ئـابـرـتـمـوـ ..  
رـوـزـنـامـهـ نـوـوـسـيـكـىـ لـىـنـ پـهـيـداـ دـهـبـىـنـ وـ دـهـبـيـتـهـ مـشـتـوـ مـرـبـانـ ..  
ئـمـ هـلـدىـ .. كـاتـنـ كـهـ بـوـ كـلـبـلىـ جـانـتـاـكـەـيـ دـهـمـپـىـ بـقـىـ .. دـهـ  
دـهـكـەـوـىـ كـابـرـاـيـ رـوـزـنـامـهـ نـوـوـسـ كـەـسـ ئـىـ بـخـىـ ئـهـىـ ..  
فـرـوـيـدـ ، وـهـاـيـ بـقـ جـوـوـهـ : كـهـ دـلـهـ يـأـوـكـنـ ( القـلـقـ ) لـهـ كـەـنـ  
لـهـ دـايـكـ بـوـونـىـ مـرـقـدـاـ لـهـ دـايـكـ دـهـبـىـ .. كـاتـنـ نـهـ تـارـيـكـىـ  
مـنـدـالـدـانـهـوـ .. لـهـ شـوـيـنـهـ هـيـمـنـ وـ ئـسـارـامـوـ مـسـوـكـەـرـهـوـ بـىـنـ  
دـهـيـتـهـ زـيـانـهـوـ .. يـكـمـينـ هـمـنـاسـمـوـ بـهـ كـمـيـنـ گـرـيـانـىـ لـهـ  
لـهـنـجـامـىـ دـلـهـ يـأـوـكـنـ ئـمـ جـىـنـ كـوـرـكـىـ بـعـوـهـ .. باـشـانـ  
دـوـوـرـكـەـمـوـنـهـوـهـ لـهـ دـايـكـيـ توـوـشـىـ دـهـكـاتـ .. باـشـ ئـمـوـهـ منـىـ  
بـلاـ ( اـنـاـ الـاعـلـىـ ) توـوـشـىـ دـهـكـاتـ كـهـلـهـ قـوـنـاغـىـ نـوـ جـوـانـىـ ( مـيـرـدـ  
مـنـدـالـىـ ) دـاـ دـهـسـتـلـاتـيـ باـوـكـ دـهـگـرـيـتـهـوـ .. ئـمـجـاـ تـرـسـ وـ  
گـومـانـ پـهـيـداـ كـرـدـنـ لـهـ پـيـاـوـهـتـىـ خـۆـىـ وـ گـومـانـ كـرـدـنـ لـهـ  
سـهـلـامـتـىـيـ دـهـزـگـاـكـانـىـ زـاـوـزـىـ خـۆـىـ ، دـهـبـخـىـنـهـ نـوـ  
دـلـىـيـهـوـ .. هـرـ بـوـيـهـ كـاـ بـهـلـايـ فـرـوـيـدـهـوـ ئـافـرـهـتـ كـەـتـىـرـ  
تـوـوـشـىـ دـلـهـ يـأـوـكـنـ دـهـبـىـ .. فـرـوـيـدـ ئـمـ حـالـتـهـيـشـ دـهـبـيـتـهـوـهـ  
بـهـ ( لـبـلـدـ )ـوـ ، وـاتـهـ بـهـ وـزـهـىـ جـنـسـىـ بـهـ .. بـلـامـ تـكـوـولـىـ  
لـهـوـهـيـشـ نـاـكـاتـ كـهـ « دـلـهـ يـأـوـكـنـ لـهـ بـنـيـرـهـتـداـ ، بـقـ حـالـتـىـ  
پـهـيـداـ بـوـونـىـ مـهـتـرـسـىـ وـهـ كـارـدـانـهـوـ ( رـدـ الفـعـلـ ) پـهـيـداـ بـوـهـ.  
جـارـيـكـىـ دـيـكـەـشـ هـەـرـكـهـ مـهـتـرـسـىـ پـهـيـداـ بـوـهـ ، ئـهـوـشـ سـمـرـ  
هـەـلـدـدـاتـهـوـ .. » ( 17 ) ..

ئـمـ دـلـهـ يـأـوـكـنـ وـ تـرـسـ وـ يـاـرـايـيـ بـهـ وـهـاـ لـهـ چـىـرـقـ كـهـ كـانـداـ  
دـمـدـوـيـنـ وـ دـايـلـۆـگـىـ يـكـ لـايـنـىـ يـانـ هـىـيـ .. لـهـ ( بـرـشـنـگـ ) دـاـ ..  
كـمـىـ يـكـمـىـ چـىـرـقـ كـهـ هـەـرـ خـۆـىـ دـهـپـرـسـىـ وـ هـەـرـ خـۆـيـشـىـ  
بـلـامـ دـهـدـاتـهـوـ .. » — كـارـ لـهـ كـارـ تـرـازـاـوـهـ ، دـهـبـيـتـ هـەـرـ بـرـقـمـ،  
بـوارـىـ گـەـرـانـهـوـمـ لـىـ تـهـنـرـاـوـهـ » ..

دوـاـيـ مـلـاـوـيـهـكـ هـەـرـ خـۆـىـ وـلـامـ دـهـدـاتـهـوـ :

« — وـاـ دـيـارـهـ ئـمـ كـوـلـانـهـ تـارـيـكـانـهـ ، دـهـبـيـتـ لـهـ بـرـىـ قـىـرـ ..  
هـنـدـ » ( 18 ) ..

شارـهـزاـيـانـىـ چـىـرـقـكـ وـهـاـيـ بـقـ دـهـچـنـ كـهـ دـايـلـۆـگـ جـكـ  
لـهـوـهـ لـهـ بـارـىـ دـهـرـوـونـ وـ ئـاسـتـىـ هوـشـيـارـىـ وـ رـوـشـنـبـيرـىـ  
شـهـخـسـيـتـەـ کـانـ ، خـوـيـنـرـ ئـاـگـدـارـ دـهـمـنـوـهـ لـهـ بـرـزـ كـرـدـنـهـوـهـ  
بـلـهـىـ دـرـامـاـوـ ( التـصـيـيـدـ الدـرـامـىـ ) يـكـ لـايـ كـرـدـنـهـوـهـ  
كـيـشـهـ كـانـيـشـداـ دـهـوـرـىـ هـىـيـ .. بـلـامـ كـهـ دـايـلـۆـگـ يـكـ لـايـنـىـ  
بـوـ ، ئـمـ رـۆـلـهـىـ نـامـيـنـىـ وـ كـيـشـهـ کـانـ تـەـنـبـاـ لـهـنـاـوـ زـانـىـ  
شـهـخـسـيـتـەـ کـانـ خـۆـيـانـداـ دـهـيـتـهـوـ .. ئـمـهـ ئـەـگـمـرـ مـؤـنـتـلـوـجـ  
بـوـايـهـ جـىـيـ خـۆـىـ بـوـ .. چـونـكـهـ بـقـ شـيـتـمـلـ كـرـدـنـهـوـهـ دـمـرـوـونـىـ

- 1 - فـنـ الـاقـصـوـصـةـ ، تـرـجـمـةـ : كـاظـمـ سـعـدـالـدـىـنـ ، 1978 ، صـ 7
- 2 - بـقـ ئـمـ كـورـتـهـ چـىـرـقـكـهـ ، بـرـوانـهـ : القـصـةـ القـصـيـةـ ، دـ.ـالـطـامـ
- 3 - اـحمدـ مـكـىـ ، 1977 ، صـ 98 - 103 ..
- 4 - تـيـرـقـزـ ، حـمـمـعـ كـمـرـىـمـ عـارـفـ ، 1979 ، لـ 4 ..
- 5 - فـنـ كـاتـيـاـ القـصـةـ ، حـسـيـنـ القـبـانـىـ ، طـ 3 ، 1972 ، صـ 70 ..
- 6 - الـادـبـ وـقـصـاـيـاـ الـعـصـرـ ، تـرـجـمـةـ : عـادـلـ العـاـمـلـ ، دـارـالـرـشـيـةـ  
لـلـنـشـرـ ، 1982 ، صـ 47 ..
- 7 - تـيـرـقـزـ ، لـ 29 ..
- 8 - تـيـرـقـزـ ، لـ 36 ..
- 9 - تـيـرـقـزـ ، لـ 57 ..
- 10 - فـنـ الـاقـصـوـصـةـ ، صـ 7 ..
- 11 - تـيـرـقـزـ ، لـ 19 ..
- 12 - تـيـرـقـزـ ، لـ 48 ..
- 13 - التـفـكـىـ الـسـتـقـيمـ وـالتـفـكـىـ الـاعـوجـ ، دـوـبـرـتـ هـ.ـ تـاـولـسـ،  
تـرـجـمـةـ : حـسـنـ سـعـيدـ الـكـرـمـىـ ، صـ 9 ..
- 14 - تـيـرـقـزـ ، لـ 24 ..
- 15 - تـيـرـقـزـ ، لـ 7 ..
- 16 - تـيـرـقـزـ ، لـ 17 ..
- 17 - القـلـقـ ، سـيـجمـنـدـ فـرـويـدـ ، تـرـجـمـةـ : الدـكـتوـرـ مـحـمـدـ عـنـانـ  
نجـائـىـ ، طـ 2.0 ، 1962 ، صـ 133 ..
- 18 - تـيـرـقـزـ ، لـ 40 ..